

15 Δεκεμβρίου, 2015

**ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
ENTERPRISE EUROPE NETWORK**

Παρακαλώ βρείτε συνημμένες τις ακόλουθες ανακοινώσεις του Τμήματος Τελωνείων:

1) Εγκύκλιος Ε.Ε. – «ANT» (347)

Διορθωτικό στον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/1953.

2) Εγκύκλιος Ε.Ε. – «T» (567)

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/2253 για τη δασμολογική κατάταξη είδους με την ονομασία «αεροστόπ πόρτας» - Κωδικός ΣΟ 3926 90 97.

Λεωνίδα Πασχαλίδης

Ανώτερος Διευθυντής Τμήματος Εκπαίδευσης και Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων

**INFORMATION SERVICES
EUROPEAN BUSINESS SUPPORT CENTRE CYPRUS
ENTERPRISE EUROPE NETWORK**

Please find attached the following announcements of the Customs Department:

1) Circular E.U. – “ANT” (347)

Corrigendum to the Implementing Regulation (EU) No. 2015/1953.

2) Circular E.U. – “T” (567)

Commission Implementing Regulation (EU) No. 2015/2253 concerning the classification of certain goods in the C.N. – An article so-called “draught excluder” or “door bottom seal” – C.N. Code 3926 90 97.

Leonidas Paschalides

Senior Director of Education and European Programmes Department



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

2 Δεκεμβρίου 2015

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (347)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2015/1953

- Σας αποστέλλεται διορθωτικό του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/1953 που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 316 ημερομηνίας 2 Δεκεμβρίου 2015. Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/1953 σας έχει κοινοποιηθεί με την Εγκύκλιο ΕΕ – “ANT” (343), ημερομηνίας 2 Νοεμβρίου 2015.

Οι διορθώσεις αφορούν αλλαγές στην αιτιολογική σκέψη 213, στο άρθρο 1 παράγραφος 8 και αντικατάσταση του παραρτήματος II του κανονισμού.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: :
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evapafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη : mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1953 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 284 της 30ής Οκτωβρίου 2015)

Στη σελίδα 136, αιτιολογική σκέψη 213:

αντί: «Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.»

διάβαζε: «Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη.»

Στη σελίδα 138, άρθρο 1 παράγραφος 8:

αντί: «Για όλες τις άλλες εταιρείες και σε περίπτωση που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία, για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, το ποσό του δασμού αντντάμπινγκ υπολογιζόμενο βάσει της ανωτέρω παραγράφου 2, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.»

διάβαζε: «Για όλες τις άλλες εταιρείες και σε περίπτωση που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία, για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, το ποσό του δασμού αντντάμπινγκ υπολογιζόμενο βάσει της ανωτέρω παραγράφου 5, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.»

Στη σελίδα 139, παράρτημα II:

αντί: «Το έγκυρο πιστοποιητικό εργοστασίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της οντότητας που εξέδωσε το πιστοποιητικό εργοστασίου, η οποία περιέχει τα ακόλουθα:

- Το ονοματεπώνυμο και την ιδιότητα του υπαλλήλου της νομικής οντότητας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
- Την ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο χάλυβας με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το πιστοποιητικό εργοστασίου, το οποίο εμφανίζει τη μέτρηση της μέγιστης απώλειας στον πυρήνα σε Watts ανά χιλιόγραμμα σε συχνότητα 50 Hz και μαγνητική επαγωγή 1,7 Tesla και το μέγεθος σε mm, κατασκευάστηκε από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στην (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν πιστοποιητικό είναι πλήρεις και ορθές.»

Ημερομηνία και υπογραφή»

διάβαζε: «Μια δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της οντότητας που εξέδωσε το πιστοποιητικό εργοστασίου, με τα ακόλουθα στοιχεία, θα πρέπει να εμφανίζεται στο έγκυρο πιστοποιητικό εργοστασίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6:

- Ονοματεπώνυμο και ιδιότητα του υπαλλήλου της νομικής οντότητας που εξέδωσε το πιστοποιητικό εργοστασίου.
- Η ακόλουθη δήλωση: «Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι ο χάλυβας με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το πιστοποιητικό εργοστασίου και εμφανίζει τη μέτρηση της μέγιστης απώλειας στον πυρήνα σε bat ανά χιλιόγραμμα σε συχνότητα 50 Hz και μαγνητική επαγωγή 1,7 Tesla και τις διαστάσεις σε mm, κατασκευάστηκε από (επωνυμία

και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν πιστοποιητικό εργοστασίου είναι πλήρη και ορθά."

Ημερομηνία και υπογραφή».



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.002.002.001
12.05.010.003.039.026

Τηλ.: 22601664
Φαξ: 22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «Τ» (567)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

7 Δεκεμβρίου 2015

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/2253 για τη δασμολογική κατάταξη ειδους με την ονομασία «αεροστόπ πόρτας» - Κωδικός ΣΟ 3926 90 97

Σας αποστέλλεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/2253 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L321 ημερομηνίας 5 Δεκεμβρίου 2015, στο παράρτημα του οποίου καθορίζεται η δασμολογική κατάταξη στη Συνδυασμένη Ονοματολογία ειδους που αποκαλείται αεροστόπ πόρτας ή αεροφράκτης κάτω πλευράς πόρτας.

Το είδος αποτελείται από βάση αλουμινίου, με διαστάσεις περίπου 100 × 3 cm και πλαστικές τρίχες μήκους περίπου 2 cm συνδεδεμένες στη βάση και αυτοκόλλητη ταινία με την οποία στερεώνεται στο κάτω μέρος της πόρτας.

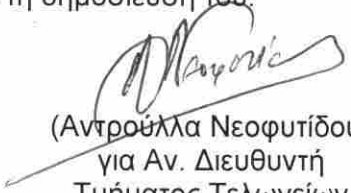
Το είδος χρησιμοποιείται για την κάλυψη του κενού μεταξύ πόρτας και δαπέδου εμποδίζοντας την είσοδο ρεύματος αέρα, σκόνης κ.λπ.

Πρόκειται για σύνθετο είδος του οποίο ο ουσιώδης χαρακτήρας, σε σχέση με την χρήση του, προσδίδεται από τις πλαστικές τρίχες λόγω του ότι εμποδίζουν την είσοδο ρεύματος αέρα ή σκόνης κάτω από την πόρτα.

Συνεπώς το είδος κατατάσσεται, με εφαρμογή του γενικού κανόνα 3β, στον κωδικό ΣΟ 3926 90 97 ως άλλο τεχνούργημα από πλαστικές ύλες.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του.

Χ.Χκ


(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: info@famagustachamber.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evpafos@cytanet.com.cy

: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμός Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: roveklm@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/2253 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Δεκεμβρίου 2015

σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη ορισμένων εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που προσαρτάται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 προβλέπει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΣΟ). Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία η οποία βασίζεται εν όλω ή εν μέρει στη ΣΟ ή προσθέτει σε αυτήν οποιαδήποτε νέα υποδιαίρεση και θεσπίζεται με ειδικές διατάξεις της Ένωσης με σκοπό την εφαρμογή δασμολογικών και άλλων μέτρων σχετικά με τις εμπορευματικές συναλλαγές.
- (2) Κατ' εφαρμογήν των γενικών αυτών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ που εμφανίζεται στη στήλη 2, για τους λόγους που αναφέρονται στη στήλη 3 του εν λόγω πίνακα.
- (4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι ο δικαιούχος των δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών, οι οποίες έχουν εκδοθεί σχετικά με τα εμπορεύματα που αφορά ο παρών κανονισμός και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορεί να συνεχίσει να τις επικαλείται επί μια ορισμένη χρονική περίοδο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι τρίμηνη.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον κωδικό ΣΟ που αναφέρεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, κατά τη διάρκεια περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Δεκεμβρίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Heinz ZOUREK

Γενικός Διευθυντής Φορολογίας και Τελωνειακής Ένωσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Κατάταξη (κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
Είδος (αποκαλούμενο «αεροστόπ πόρτας» ή «αεροφράκτης κάτω πλευράς πόρτας») αποτελούμενο από βάση αλουμινίου, με διαστάσεις περίπου 100 × 3 cm και πλαστικές τρίχες μήκους περίπου 2 cm και με διάσταση της εγκάρσιας τομής ανώτερη από 1 mm συνδεδεμένες στη βάση. Η βάση καλύπτεται με αυτοκόλλητη ταινία στη μία πλευρά. Η βάση στερεώνεται στο κάτω μέρος της πόρτας με την αυτοκόλλητη ταινία. Οι τρίχες καλύπτουν το κενό μεταξύ της κάτω πλευράς της πόρτας και του δαπέδου, εμποδίζοντας την είσοδο ρεύματος αέρα, σκόνης κ.λπ. (*) Βλέπε εικόνα.	3926 90 97	Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3 β) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 3926, 3926 90 και 3926 90 97. Λόγω των αντικειμενικών χαρακτηριστικών του, το είδος προορίζεται για την κάλυψη του κενού μεταξύ της πόρτας και του δαπέδου εμποδίζοντας την είσοδο ρεύματος αέρα, σκόνης κ.λπ. Δεν προορίζεται για χρήση ως ψήκτρα καθαρισμού. Κατά συνέπεια, η κατάταξη στην κλάση 9603 ως ψήκτρα αποκλείεται. Το είδος είναι σύνθετο προϊόν αποτελούμενο από διαφορετικά στοιχεία, δηλαδή τη βάση αλουμινίου, τις πλαστικές τρίχες και την αυτοκόλλητη ταινία. Οι τρίχες προσδίδουν στο είδος τον ουσιώδη χαρακτήρα του, λόγω του ρόλου τους σε σχέση με τη χρήση του προϊόντος. Κατά συνέπεια, η κατάταξη στην κλάση 7616 ως άλλο τεχνούργημα από αργίλιο αποκλείεται επίσης. Ως εκ τούτου, το είδος πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 3926 90 97, ως άλλο τεχνούργημα από πλαστικές ύλες.

(*) Η εικόνα έχει αποκλειστικά ενημερωτικό σκοπό.

